Bản Tin

Australian Vietnamese
Women's Association
HỘI PHỤ NỮ VIỆT ÚC
Số 53, Tháng 6
Mùa Đông 2013

BAN ĐIỀU HÀNH
2012-2013

Trần Đăng Thanh Khâm
Hội Trưởng

Nguyễn Thị Vinh
Phó Hội Trưởng Đặc Trách Nội Vụ

Vũ Thị Ngọc Trang
Phó Hội Trưởng Đặc Trách Ngoại Vụ

Bùi Châu Thiên Hương
Tổng Thư Ký

Vũ Thị Ngọc Yến
Thủ Quỹ

Lê Thị Cẩm Nhung
Thành Viên

Nguyễn Phi Loan
Thành Viên

Louise Cummins
Thành Viên

Nguyễn Thi
Thành Viên

Tăng Châu
Thành Viên

Phan Thị Hòa
Cố Vấn

Huỳnh Bích Cẩm
Tổng Giám Đốc

Kỷ Niệm 30 Năm Thành Lập



Ba mươi năm không phải là một khoảng thời gian quá dài nhưng không phải là quá ngắn của cộng đồng người Việt tỵ nạn ở Úc. Điểm mốc này thật sự đánh dấu thành quả lớn lao của một hội đoàn người Việt mà sự tồn tại và phát triển của nó chỉ dựa vào thiện chí lúc ban đầu với sự lèo lái khéo léo của sáng lập viên, các thành viên trong Ban Điều Hành cùng với các hội viên, tiếp theo sau đó là sự tích cực và năng nổ trong công việc làm của nhân viên, tổng giám đốc mà phần lớn ngân khoản đều dựa vào các nguồn tài trợ từ chính phủ.

Lễ Kỷ Niệm 30 Năm Thành Lập Hội được tổ chức vào ngày 1 tháng Ba tại Tòa Thị Sảnh Fitzroy là một thị sảnh lớn và khang trang. Đó là một ngày đẹp trời, nắng ấm với gió nhẹ mát làm tất cả mọi người tham dự buổi lễ cảm thấy lòng phơi phới. Gần như tất cả nhân viên của Hội đã đến từ sáng sớm để trang trí, sắp xếp sân khấu, ánh sáng, âm thanh, chỗ ngồi cho quí quan khách và còn lo sắp đặt đồ ăn thức uống.

Chỉ mới 9 giờ 30 sáng thì các bác, các anh chị đã đến tham dự khá đông. Xin cám ơn các nhân viên lo chuyên chở các bác từ các điểm tập trung ở Footscray và Richmond. Chương trình văn nghệ giúp vui đã bắt đầu lúc 10 giờ đúng như chương trình dự kiến với bản hợp ca *Cô Gái Việt* do Nhóm Văn Nghệ Cao Niên Lạc Việt, cùng một số trong Ban Điều Hành và nhân viên thực hiện. Tiếp theo là bản song ca của chị Đăng Lan (đến từ Sydney) với anh Đinh Hưng và một loạt đơn ca tuyệt vời của chị Đăng Lan rồi kịch ngắn *Bảo Vệ Môi Sinh* do Quang Vinh và Như Phạm diễn xuất.

Gần đến 11 giờ thì tất cả các quan khách đã tề tựu đông đủ. Đúng 11 giờ, Bà Hội trưởng Trần Đăng Thanh Khâm đọc diễn văn khai mạc giới thiệu khái quát về *Lễ Kỷ Niệm 30 Năm Thành Lập Hội*, bà cũng giới thiệu một số các quan khách hiện diện. Tiếp theo là diễn văn của bà Huỳnh Bích Cẩm, Tổng giám đốc và cũng là sáng lập viên của Hội, bà nhắc lại thăng trầm của Hội trong 30 năm qua, từ những ngày khởi đầu khó khăn của Hội, sự dấn thân của người sáng lập và các thành viên trụ cột cũng như sự phát triển lớn mạnh của Hội mà cho đến ngày nay với 72 nhân viên và 30 thiện nguyện viên. Bà cũng có nhắc đến kết quả cuộc thi viết về vai trò độc đáo và thành tích của Hai Bà Trưng đã được chính thức công bố tại Đại Học Victoria vào ngày Offset Day, 20/10/2012.

CHƯƠNG TRÌNH CHĂM SÓC CAO NIÊN MIỀN TÂY & MIỀN NAM MELBOURNE

Hàng năm, Nhân viên Chăm sóc trong chương trình *Chăm Sóc Cao Niên Tại Gia* được tham gia các buổi họp và huấn luyện nhằm nâng cao kiến thức chuyên môn và chất lượng phục vụ cho chương trình. Đây cũng là dịp để các nhân viên cùng chia sẻ, học hỏi kinh nghiệm lẫn nhau, và đóng góp ý kiến để chương trình hoạt động ngày càng hiệu quả hơn.

Nhân viên Chăm sóc vùng miền Tây và miền Nam đã lần lượt tham gia cuộc họp tổ chức tại văn phòng Footscray vào ngày Thứ Hai 22/4/2013, và văn phòng Springvale ngày 29/4/2013. Các nhân viên đã được nhắc lại về mục đích của chương trình *Chăm sóc Cao niên Tại gia* và các tiêu chuẩn mà *Bộ Sức Khỏe và Cao Niên* đề ra cho chương trình. Tất cả đã cùng nhau ôn lại cuốn *Cẩm Nang dành cho Nhân Viên Chăm Sóc*, cũng như các đề mục về An toàn lao động (làm việc đúng tư thế để bảo vệ cột sống, an toàn về điện, phòng tránh hỏa hoạn, các phương pháp ngăn ngừa lây nhiễm, v.v...). Ngoài ra các nhân viên còn cùng nhau thảo luận về đề tài *Ranh Giới Nghề Nghiệp* để nắm vững và làm tốt vai trò của Nhân viên Chăm sóc.

Các buổi họp của Nhân viên Chăm sóc vùng miền Tây và vùng miền Nam đã diễn ra thật sôi nổi. Tất cả các nhân viên đều mong rằng chương trình sẽ ngày càng phát triển hơn để có thể phục vụ thêm cho nhiều bác cao niên trong cộng đồng.

Tiếp theo sau là một số phát biểu của các quan khách gồm có Bộ Trưởng Đa Văn Hóa và Công Dân Vụ Nicholas Kotsiras, Bộ trưởng Giao Thông Công Chánh Natalie Hutchins, dân biểu Richard Wynne, bà Jackie Fristacky, Thị trưởng Thành phố Yarra, bà Catherine Cumming, Thị trưởng Thành phố Maribyrnong, ông Chin Tan, Chủ nhiệm Victorian Multicultural Commission.

Sau đó là tiếp tục mục văn nghệ giúp vui với màn vũ *Rêu Phong* của Ban Lạc Việt, rồi tới phần phát thưởng giấy khen tặng: công nhận sự đóng góp tích cực của các cá nhân, nhân viên dành cho Hội trong suốt thời gian qua.

Cuối cùng không thể thiếu là một buổi ăn trưa nhẹ nhưng đầy đủ với các món ăn khá ngon miệng – thật quả không làm mất tiếng là Hội Phụ Nữ Việt Úc. Cũng không quên nhắc đến sự đóng góp tích cực cuối cùng của các nhân viên đã ở lại lo dọn dẹp, quét rửa để trả lại nguyên trạng cho Tòa thị sảnh Fitzroy.



PHÒNG CHỐNG "BẠO HÀNH TRONG GIA ĐÌNH"

Vào đầu tháng 12 năm 2012, *Hội Phụ Nữ Việt Úc* kết hợp với *Hội Đồng Thành Phố Brimbank* thực hiện một Chương Trình về *"Phòng chống bạo hành trong gia đình"* cho cư dân vùng miền Tây Melbourne.

Trong vòng vài năm qua, do tỷ lệ về bạo hành trong gia đình tăng lên hơn 40%, bởi ảnh hưởng của rượu bia, tệ nạn cờ bạc, nhiều công việc làm bị cắt giảm, khó khăn về tài chánh và một phần do phong tục, tập quán với quan niệm *"chồng chúa, vợ tôi"* cùng với những suy nghĩ của người phụ nữ Á Đông *"Một sự nhịn, chín sự lành"*, cố chịu đựng vì con cái, đã làm sự việc trở nên một vấn nạn trong cộng đồng chung. Theo nhiều cuộc nghiên cứu đã chứng minh vấn đề bạo hành trong gia đình gây ảnh hưởng rất nhiều cho sự phát triển và trưởng thành của trẻ em khi phải sống trong gia đình thường xảy ra bạo hành. Các em trở nên yếm thế, thụ động không muốn tiếp xúc với những người khác, sao lãng việc học hoặc trở nên bạo động, thích hành hung, ức hiếp bạn học, ngỗ ngáo với thầy cô giáo và trở thành kẻ bạo hành trong gia đình cũng như xã hội khi trưởng thành. Hằng ngày cảnh sát ở Keilor và Sunshine nhận từ 100 đến 140 cuộc điện thoại liên lạc nhờ giúp đỡ về vấn đề bạo hành trong gia đình, mà người ta ước tính chỉ có 1/5 trong tổng số vụ được báo cáo. Một con số khiến chúng ta phải suy ngẫm.

Vì vậy chương trình phòng chống bạo hành, nhằm giới thiệu những nạn nhân đến những cơ quan có thể hỗ trợ, cố vấn hay giúp đỡ những người cần trợ giúp.

Nếu quí vị có thân nhân hay bạn bè, người quen, hàng xóm là nạn nhân của sự bạo hành, xin liên lạc với *Hội Phụ Nữ Việt Úc*, *Văn phòng Footscray* số điện thoại ***(03) 9396 1922*** hoặc *cô Trương Thiên Kim*, điện thoại di động số ***0423 369 236*** để được hướng dẫn đến những cơ quan liên hệ.

SỐNG KHỎE HÔM NAY, SỨC KHỎE CHO NGÀY MAI

Gần đây chương trình tư vấn cai nghiện rượu & ma túy của HPNVU có phối hợp với *Turning Point Alcohol & Drug Centre* và *Multicultural Centre For Women's Health* để thực hiện chương trình sinh hoạt cộng đồng *'Sống Khỏe - Sức khỏe cho Ngày Mai'* của *Bộ Sức Khỏe và Cao Niên.* Trong đó chương trình đề cập đến một số nội dung chính như các vấn đề liên quan đến nhậu nhẹt và giới trẻ, hoặc các vấn đề liên quan đến ma túy. Trong năm 2013 nhân viên của Hội sẽ tổ chức một số sinh hoạt như sau:

- Nhóm Hướng Đạo: 3 buổi cung cấp thông tin và thảo luận (căn bản, trung và cao – mỗi buổi khoảng 1 giờ 30 phút).
- Nhóm Nam Giới vùng Richmond: 2 buổi (mỗi buổi khoảng 1 giờ 30 phút).
- Nhóm chơi vũ cầu: 2 buổi (mỗi buổi khoảng 1 giờ 30 phút)
- Một buổi sinh hoạt gồm cung cấp thông tin và thảo luận về rượu và ma túy dành cho nhóm trại hè trẻ với sự tham gia của Cảnh sát Tiểu bang Victoria.
- Cung cấp thông tin và thảo luận về Giúp Đỡ cho con em, người thân về các vấn đề liên quan đến rượu & ma túy cho 5 nhóm chơi mà học ở các vùng Richmond, Collingwood, Footscray, Sunshine và Delahey
- Bài viết và tin tức liên quan đến rượu và ma túy đã được phổ biến trên đài tiếng Việt 3ZZZ, trang mạng HPNVU, tạp chí Phụ Nữ Việt (ấn hành 6.000 ấn bản trong tháng 1/2013)
- HPNVU cũng có chương trình chơi Vũ Cầu tại trường trung học Gilmore, Footscray vào mỗi thứ Sáu từ 7.30-9.30 tối và Chủ Nhật từ 10 giờ sáng đến 12 giờ trưa hoặc tại trường tiểu học Meadow, St Albans ngày Chủ Nhật từ 3-6 giờ chiều. Mọi chi tiết xin liên lạc với cô Tania hay anh Hùng qua số 9396 1922 từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều.

SINH HOẠT NHÓM CHƠI MÀ HỌC FOOTSCRAY VÀ DELAHEY

Vào đầu tháng Ba, nhóm *Chơi Mà Học Footscray* đã dời từ trường West Footscray Primary School sang địa điểm mới là Community Hall, St Andrew Uniting Church, số 304 Barkly St, Footscray. Địa điểm mới rộng rãi và khang trang hơn với nhà bếp lớn đầy đủ tiện nghi thuận tiện cho việc sửa soạn buổi ăn trưa cho các bé.

Ngày thứ Sáu 22 tháng Ba, nhóm *Chơi Mà Học Delahey* đã phối hợp với chương trình phòng chống bạo hành trong gia đình của Hội tổ chức một buổi hội thảo đề tài *Phòng Chống Bạo Hành Trong Gia Đình* tại Trung Tâm Sinh Hoạt Cộng Đồng Delahey. Có hơn 40 người tham dự với diễn giả là cô Trương Thiên Kim và bà Natalie Hutchins, Dân Biểu Tiểu Bang vùng Keilor.



CHÚC MỪNG THÀNH VIÊN MỚI



Bé Liam Bảo Lưu

sinh ngày 31/03/2013

(Gia đình nhân viên Lưu Ngọc Huy)



Ban Điều Hành, Ban Giám Đốc, Hội Viên, Cảm Tình Viên và toàn thể Nhân Viên xin thành kính phân ưu cùng gia đình:

Cụ Nguyễn Hữu Luân, phu quân của Hội Viên Lê Thị Kim Vân, đã qua đời ngày 15/12/2012 tại Melbourne, hưởng thọ 83 tuổi.

Cụ Khưu Xuối, Pháp Danh Thanh Hòa, thân phụ của Hội Viên Khưu Mỹ Loan, đã từ trần tại Bệnh viện St Vincent vào ngày 9/5/2013 (nhằm ngày 30 tháng Ba năm Quý Tỵ), hưởng thọ 93 tuổi.

Tiến Sĩ Nguyễn Triệu Đan, phu quân của Tổng Giám Đốc Huỳnh Bích Cẩm (Mrs Cam Nguyen), mệnh chung lúc 8 giờ 30 sáng ngày 15/05/2013 (nhằm ngày 06 tháng 4 năm Quý Tỵ) tại Melbourne, hưởng thọ 84 tuổi.

Cụ Lê Thị Ngân, thân mẫu của Nhân Viên Hà Thị Ngành, nội tổ của Nhân Viên Hà Thu Thảo, đã tạ thế tại Brisbane vào lúc 7 giờ 42 sáng ngày 29/5/2013 (nhằm ngày 20 tháng 4 năm Quý Tỵ), hưởng thọ 103 tuổi.

KHAI GIẢNG KHÓA HỌC MỚI

Hội Phụ Nữ Việt Úc hợp tác với các trung tâm dạy nghề sẽ khai giảng nhiều khóa học vào **tháng Bảy năm 2013** tại các địa điểm Footscray, Richmond và Springvale.

Tùy theo từng khóa học, học viên có thể chọn các hình thức học sau đây:

- ☞ Học tại lớp: 3 hay 2 ngày/tuần, từ 9:30 sáng đến 2:30 chiều.
- ☞ Học từ xa qua thư từ.
- ☞ Có các lớp học vào thứ Bảy hoặc buổi tối cho học viên lựa chọn.

Các khóa học đa dạng từ chứng chỉ cấp II, III, IV đến Văn Bằng Diploma thuộc các ngành nghề:

Chăm Sóc Người Cao Niên *(Aged Care)*, Chăm Sóc Trẻ Em *(Children's Services)*, Sử Dụng Vi Tính Căn Bản, Email và Internet *(Essential Computer, Email and Internet)*, Cách Tìm Việc, Viết Đơn Xin Việc, Chuẩn Bị Phỏng Vấn *(Job Search, Build Resume, Prepare for an Interview)*, Chăm Sóc Tại Gia và Cộng Đồng *(Home and Community Care)*, Anh Ngữ *(English as a Second Language)*, Vi Tính Ứng Dụng *(Information Technology)*, Dịch Vụ Tài Chính *(Financial Services)*, Kế Toán Ứng Dụng *(Accounting)*, Buôn Bán Lẻ *(Retail)*.

Học viên có thể GHI DANH NGAY BÂY GIỜ.

Muốn ghi danh nhập học hay biết thêm chi tiết xin vui lòng liên lạc:

Anh Minh, (03) 9428 9078 hay 0423 509 397.

Anh Phương, (03) 9396 1922 hay 0403 406 341.

Chị Trang, (03) 9396 1922 (Thứ Tư, Năm và Sáu).

TẤT CẢ CÁC KHÓA HỌC ĐỀU ĐƯỢC CHÍNH PHỦ TÀI TRỢ

CHƯƠNG TRÌNH "PHƯỢNG HOÀNG TUNG CÁNH"

Năm nay được đánh dấu là một năm năng động của Chương trình hỗ trợ Thanh Thiếu Niên. Cùng với sự hợp tác mới từ *Multicultural Centre for Women's Health* và *Turning Point*, Chương trình "Phượng Hoàng Tung Cánh" sẽ tổ chức những buổi cung cấp thông tin về vấn nạn rượu chè của giới trẻ cho cộng đồng đa sắc tộc từ tháng 7 năm nay.

Ngoài ra, Chương trình còn có những hoạt động khác bao gồm: nhóm vũ cầu ở trường *St Albans Meadows Primary* từ 3 đến 5 giờ chiều Chủ Nhật, nhóm túc cầu nữ và nhóm bóng bàn. Thêm vào đó là buổi cắm trại hằng năm sẽ được tổ chức cùng *Victoria Police* và *Nhóm Hướng Đạo Trần Hưng Đạo* vào ngày 27 và 28 tháng 9 tại Ravallan Recreation Camp, số 6 Kent Road, Riddells Creek VIC 3431.

Muốn biết thêm chi tiết xin vui lòng liên lạc Tania Huỳnh qua số (03) 9396 1922 (Thứ Hai, Thứ Ba và Thứ Tư).

ABN: 69 724 826 405
Email: info@avwa.org.au
Web: www.avwa.org.au

Australian Vietnamese Women's Association
HỘI PHỤ NỮ VIỆT ÚC

VĂN PHÒNG RICHMOND
P.O BOX 1024
30-32 Lennox Street
Richmond, Vic. 3121
Điện Thoại: (03) 9428 9078

VĂN PHÒNG FOOTSCRAY
P.O BOX 2336
144-148 Nicholson St (Lầu 1)
Footscray, Vic. 3011
Điện Thoại: (03) 9396 1922